

Citra Wira Rakyat dalam Legenda Mat Salleh

Oleh :

LOW KOK ON

Tesis diserahkan untuk memenuhi keperluan bagi
Ijazah Sarjana Sastera

Januari 1999

Penghargaan

Dalam proses menyiapkan tesis ini, saya terhutang budi kepada banyak pihak sama ada yang telah menghulurkan bantuan secara langsung atau tidak langsung kepada saya. Pertama, saya ingin mengambil kesempatan ini mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih kepada Penyelia Utama saya, iaitu Profesor Madya Noriah Taslim yang telah memberikan tunjuk ajar dan bimbingan yang tidak terhingga kepada saya selama ini.

Saya juga ingin mengucapkan ribuan terima kasih kepada pihak Muzium Negeri Sabah yang telah membenarkan saya menggunakan kemudahan perpustakaanannya untuk mendapatkan bahan-bahan rujukan yang relevan dengan penyelidikan saya ini. Setinggi-tinggi terima kasih saya ucapkan kepada Pengarah Muzium Negeri Sabah (1996) Datuk Jamdin Buyong dan Timbalannya, En Pianus Guntavid yang telah sudi menjadi pemberi maklumat saya. Begitu juga kepada dua orang kurator Muzium Negeri Sabah; iaitu Rebin Noyo dan Suchin yang telah membantu saya memperoleh beberapa orang pemberi maklumat yang penting.

Pihak Arkib Negeri Sabah turut memberikan sumbangan yang tidak terhingga kepada saya. Di Arkib Negeri Sabahlah saya telah banyak memperoleh bahan rujukan yang amat penting seperti *The British North Borneo Herald* yang tersiar di antara tahun 1894

hingga 1921, dan sebuah diari asal daripada seorang pegawai Kompeni Berpiagam Borneo Utara, iaitu diari Alexander Rankin Dunlop yang bertarikh 1894 hingga 1905.

Tidak ketinggalan, saya ingin mengucapkan setinggi-tinggi terima kasih kepada Awang Yaakub Duraman, Ismail Abbas, Nasip Kumpar, Tuan Haji Atim, Sito bin Duraman, Ampuan Hamzah bin Ampuan Ali, Syarif Yusof bin Syarif Bidin, Mali bin Nayan, Usu bin Siagah dan Lues binti Sepah yang telah sudi menjadi pemberi maklumat saya. Tanpa kisah legenda Mat Salleh yang diceritakan oleh mereka itu, penyelidikan saya ini pasti tidak dapat dijalankan.

Saya juga tidak lupa akan pertolongan yang diberikan oleh keluarga Ooi Beng Keong, keluarga Ch'ng Kim San, Wong Yun Leong, Lee Poh Choo, Mahat bin Saiz dan Saat bin Razak yang telah membantu saya mencari maklumat tambahan, tempat penginapan, kemudahan komputer dan memberi bantuan-bantuan lain sehingga saya berjaya menyiapkan tesis ini.

Akhir sekali, tanpa sokongan moral dan pengorbanan daripada isteri saya, Goh Moi Hui, anak-anak saya Low Wei Shang dan Low Wei Ying serta saudara-mara saya yang lain, tesis saya pasti tidak akan terbentuk sebagaimana yang ada seperti ini.

SENARAI KANDUNGAN

	Halaman
Tajuk	i
Penghargaan	iii
Senarai Kandungan	v
Senarai Jadual	viii
Senarai Gambarajah	viii
Abstrak	ix
Abstract	xii

BAB 1 : PENDAHULUAN

1.1 Definisi Legenda Secara Umum	1
1.2 Ciri-Ciri Formal Sesebuah Legenda	5
1.3 Subtipa Legenda	9
1.4 Legenda Keperwiraan Sebagai Satu Subtipa	13
1.5 Latar Kemunculan Tokoh Legenda Keperwiraan	14
1.6 Tokoh-Tokoh Legenda Keperwiraan di Semenanjung Malaysia	21
1.7 Legenda Keperwiraan Mat Salleh	30
1.8 Tujuan dan Tumpuan Kajian	33
1.8.1 Kepentingan Kajian	34

BAB 2 : KETOKOHAN MAT SALLEH : DARI SEJARAH KE LEGENDA

2.1 Mat Salleh Sebagai Tokoh Sejarah

2.1.1 Asal Usul dan Keturunan Mat Salleh 40

2.1.2 Sejarah Penentangan Mat Salleh Terhadap Kompeni Berpiagam Borneo Utara (KBBU) 45

2.1.2. (a) Sejarah Penentangan Mat Salleh di Sandakan 44

2.1.2. (b) Sejarah Penentangan Mat Salleh di Bahagian Pantai Barat, Borneo Utara 54

2.1.2. (c) Usaha Rundingan Damai 1898 Antara KBBU dengan Mat Salleh 61

2.1.2. (d) Sejarah Penentangan Mat Salleh di Tambunan 72

2.1.3 Kematian Mat Salleh 83

2.1.4 Mat Salleh Sebagai Tokoh Sejarah yang Dihormati dan Disanjung 86

2.2 Mat Salleh Sebagai Tokoh Legenda 90

2.3 Dari Tokoh Sejarah ke Tokoh Legenda : Proses Kemunculan Wira Legenda

2.3.1 Pendahuluan 104

2.3.2 Latar Belakang Sejarah Masyarakat Sabah 105

2.3.3 Kepercayaan Masyarakat Terhadap Dimensi Ghaib 110

2.3.4 Proses Kemunculan Wira Legenda 117

BAB 3 : TEKS DAN KONTEKS	
3.1 Kaedah Penyelenggaraan - Kerja Lapangan	
3.1.1 Pendahuluan : Kerja Lapangan	122
3.1.2 Kewajaran Pemilihan Pemberi Maklumat	122
3.2 Biodata Pemberi Maklumat dan Maklumat Sosiobudaya	124
3.3 Kaedah Transkripsi	129
3.4 Dokumentasi Teks	155
BAB 4 : ANALISIS STRUKTURAL ATAS TEKS-TEKS LEGENDA MAT SALLEH	
4.1 Pendahuluan	156
4.2 Asal Usul Mat Salleh	157
4.3 Hal-hal Peribadi Mat Salleh	159
4.4 Perwatakan Mat Salleh	161
4.5 Kebaktian dan Eksploit Mat Salleh	166
4.6 Sudut Pandangan Pencerita	168
4.7 Rumusan Analisis	179
BAB 5 : CITRA WIRA RAKYAT DALAM LEGENDA MAT SALLEH	
5.1 Pengertian dan Konsep Wira	202
5.2 Citra Wira Rakyat - Mat Salleh	211
BAB 6 : PENUTUP	231
BIBLIOGRAFI	240

SENARAI JADUAL

Jadual 1.1 : Ciri-Ciri Legenda “Orang Terkenal”, “Memorat”, “Legenda Nama Tempat”, “Keramat” dan “Legenda Etiologikal”	8
Jadual 1.2 : “Ciri-Ciri “Legenda Pendosa”	8
Jadual 3.1 : Senarai Pemberi Maklumat Mengikut Kewajaran Umur, Suku Kaum, Tempat dan Pekerjaan	124
Jadual 4.1 : Analisis “Thematic” Yang Menjelaskan Kedudukan Tema Secara Perbandingan Teks – Teks 10	179

SENARAI GAMBARAJAH

Gambarajah 1 : “Taburan Kawasan Penyelidikan Mat Salleh”	127
--	-----

Abstrak

Dalam tempoh (1894 – 1900) pemerintahan Kompeni Berpiagam Borneo Utara (KBBU) di Sabah, Mat Salleh telah dicap oleh pihak berkuasa KBBU sebagai ketua pemberontak yang paling menggerunkan. Dalam tempoh tersebut, apabila berlaku sahaja kes pembunuhan atau perompakan di Borneo Utara (Sabah); pihak polis KBBU akan mengaitkan insiden tersebut dengan angkara Mat Salleh. Imej buruk Mat Salleh ini kemudiannya disebar dan diturunkan kepada generasi penduduk tempatan Sabah. Hal ini disebabkan sejarah Mat Salleh yang ditulis oleh sejarawan (sama ada sejarawan tempatan atau sejarawan Barat) kebanyakannya adalah berdasarkan laporan atau catatan pihak pentadbir KBBU yang sememangnya tidak memihak kepada penentang dasar kerajaan seperti Mat Salleh. K. G Tregonning (1956 : 20) umpamanya menggambarkan Mat Salleh sebagai *...a proud, fiery and commanding personality and all the colourful and warlike characteristics of his ancestors, as well as their dislike of authority ...* Kemudian, timbul pula kesedaran di kalangan pemimpin dan penduduk tempatan Sabah untuk memberikan persepsi yang lebih adil terhadap imej Mat Salleh yang sebenarnya. Tun Datu Mustapha bin Datu Harun (bekas Ketua Menteri Sabah), umpamanya menekankan pendiriannya dalam akhbar *Harian Ekspres* (24 Januari 1970 : 5) bahawa kita perlu membetulkan salah tanggapan dalam catatan sejarah terhadap Mat Salleh. Selain itu, dua orang penulis tempatan, yakni Cecilia Leong dalam bukunya yang berjudul *Sabah The First Hundred Years* (1982) dan RM Jasni dalam bukunya yang berjudul *Pemberontakan Pahlawan Mat*

alleh (1981) menyatakan bahawa sudut pandangan orang tempatan yang lebih adil dan seimbang patut diberikan kepada Mat Salleh.

Demi mengimbangi pandangan yang dianggap berat sebelah oleh penduduk tempatan terhadap Mat Salleh sebagaimana yang telah dilakukan oleh pihak KBBU, kita perlu mendalami kefahaman kita terhadap ketokohan Mat Salleh melalui kaedah kajian wastera rakyat. Dengan mendalami dan memahami persepsi penduduk tempatan terhadap Mat Salleh, maka secara langsung atau tidak langsung seseorang akan memahami persepsi penduduk tempatan yang sebenarnya terhadap ketokohan Mat Salleh pula. Untuk keperluan tersebut, saya perlu mengumpul dan mendokumentasikan kisah legenda Mat Salleh yang masih disampaikan secara lisan di kalangan penduduk tempatan di Sabah. Tindakan ini bukan sahaja tidak pernah dibuat oleh sesiapa setakat ini bahkan alangkah sayangnya jika kisah legenda Mat Salleh yang masih didukung oleh warga tua di Sabah itu hilang dengan pemergian warga tua pada suatu hari nanti. Dengan mengumpul, mendokumentasikan kisah legenda Mat Salleh secara verbatim dan kemudian membuat analisis struktural atasnya; imej wira Mat Salleh telah ditonjolkan. Didapati Mat Salleh bukan sahaja dianggap sebagai wira pelbagai suku kaum di Sabah bahkan telah diangkat sebagai tokoh legenda kerana dipercayai beliau memiliki sifat 'super-human' seperti "kekebalan" dan "kekuatan fizikal yang luar biasa". Secara keseluruhannya, kedudukan Mat Salleh setanding dengan wira legenda tanah air lain seperti Tok Janggut (Kelantan), Panglima Nayan (Kedah), Badang (Melaka) dan wira legenda asing seperti Achilles (Greek), Cuchulainn (Indo-Jerman), Rustam (Iran) dan Chih Kong (China). Pengaruh Mat Salleh atas kepercayaan penduduk tempatan Sabah yang kuat turut menyebabkan

terciptanya beberapa cerita asal usul berdasarkan objek atau tanda alam yang berkait rapat dengan perjuangannya sehingga ke hari ini.

Abstract

(Image of Folk Hero in The Legend of Mat Salleh)

During the sovereignty of The British North Borneo Chartered Company (1894 - 1900) over North Borneo (Sabah), Mat Salleh had been labelled by the Chartered Company as the most feared Chief of rebels. It was always assumed that it was Mat Salleh's doing whenever riots, cases of murders and robberies took place. In other words, Mat Salleh's reputation was indeed bad. This bad image painted by the Chartered Company had been handed down to the generations of the locals in Sabah. This occurred because the history of Mat Salleh written by historians (both locals or western alike) were mostly based on the reports by the authority of the Chartered Company who indeed would not support someone who had refused to accept the Company's policies. K.G Tregonning (1956 : 20) for example described Mat Salleh as : ... a proud, fiery and commanding personality with the colourful and warlike characteristics of his ancestors, as well as their dislike of authority. However, the locals including leaders realised the need to portray the true image of Mat Salleh. Tun Datu Mustapha bin Datu Harun (*Daily Express*, 24 January 1970 : 5) tried to rectify this historical fact too. According to two local writers, namely Cecilia Leong in her book entitled *Sabah The First Hundred Years* (1982), and R.M Jasni in his book entitled *Pemberontakan Pahlawan Mat Salleh* (1981); a better and fairer judgement by locals should be accorded to Mat Salleh.

In order to weigh out the views of the Chartered Company which were considered to be bias; I think we should study deeply into the heroic deeds of Mat Salleh through the study of folk literature. By studying deeper into the perception of the locals towards Mat Salleh; one could directly or indirectly understand the perception of the locals on the truth of Mat Salleh as a hero. To support this perception, I need to compile and document the legend of Mat Salleh which is still being told by many locals till this day. This task, as to my knowledge has not been done by anyone. It would be a pity if the legend of Mat Salleh which is still being circulated by the old folks should just diminished one day. Thus, with the compilation and documentation of the legend of Mat Salleh and its analysis; the true image of the heroic figure of Mat Salleh has been justified. Mat Salleh was found to be the hero of various ethnic groups in Sabah. Local beliefs that he possessed supernatural characteristics such as invulnerability and super-human strength had elevated him to a legendary hero. On the whole, he was placed on par with other local legendary heroes such as Tok Janggut (Kelantan), Panglima Nayan (Kedah), Badang (Melaka) as well as non-local legendary heroes such as Achilles (Greece), Cuchulainn (Indo-German), Rustam (Iran) and Chih Kong (China). The influence of Mat Salleh is so strong on the belief system of the local folks so much so that various aetiological legends related to his prowess are created and persisted until today.

BAB 1 : PENDAHULUAN

1.1 Definisi Legenda Secara Umum

Kata *legend* dalam bahasa Inggeris ini sebenarnya berasal daripada kata bahasa Latin *legenda* yang membawa maksud sesebuah cerita yang bakal diceritakan (*a story to be read*). Subjek legenda pada peringkat awal di dunia Barat amat berkait rapat dengan kisah hidup para wali Kristian (*The World Book Encyclopedia, vol 11, 1962 : 161*). Para pengkaji sastera rakyat kontemporari pula telah menggolongkan legenda sebagai salah satu genre cerita rakyat dalam bentuk tradisi lisan yang wujud dalam mana-mana masyarakat atau budaya (Mohd.Khalid Taib, 1989 : 165).

Genre legenda ini telah wujud di kalangan masyarakat antarabangsa sejak beribu-ribu tahun dahulu. Hampir setiap bangsa, bermula daripada masyarakat kuno atau primitif berkembang kepada beberapa pusat tamadun tua seperti tamadun Sumeria, Mesir, Yunani, Romawi, Hindu dan tamadun-tamadun lain mempunyai kumpulan cerita yang berbentuk saga dan legenda tentang seseorang wira bangsa (Noriah Taslim, 1994 : 65). *Encyclopedia International, vol 10 (1973 : 452)* menggambarkan tokoh legenda Barat yang tersohor dengan penjelasan seperti berikut :

The Greek heroes of the Iliad and Odyssey, the Roman heroes of the Aenied, the Gallic heroes of the Song of Roland, and even such real or imaginary later types as Robin Hood may be considered legendary heroes.

Dalam masyarakat Melayu pula, *Ensiklopedia Malaysiana Jilid 7* (1995 : 419) memberikan contoh-contoh tokoh legenda masyarakat Melayu seperti Hang Tuah, Tok Janggut, Dol Said, Datuk Bahaman, Tun Fatimah, Mahsuri dan Mat Kilau. Selain legenda yang berkaitan nama tokoh, sesebuah subjek legenda itu turut melibatkan benda-benda lain seperti legenda nama tempat dan cerita asal usul (*aetiological legends*). Antara contoh legenda nama tempat yang terdapat di negara kita ialah “Asal Usul Nama Kampung Alor Janggus” (Kedah), “Asal Usul Nama Sitiawan” (Perak), “Pembukaan Johol” (Negeri Sembilan), “Asal Usul Kampung Melimau” (Melaka), “Bukit Tengku Puteri” (Terengganu) dan banyak lagi (Mohd Khalid Taib, 1991 : 262-263).

Sebenarnya, genre legenda itu mempunyai satu rentetan sejarah yang amat panjang sifatnya. Akan tetapi, usaha untuk menjadikan konsep dan definisi legenda itu lebih sistematik hanya bermula pada kira-kira tahun 1960-an. Dalam perkembangan yang seterusnya, satu jawatankuasa untuk mengkaji legenda rakyat telah ditubuhkan sejurus selepas mesyuarat *International Society for Folk-Narrative Research* di Budapest pada tahun 1963. Ekoran daripada itu, Linda Deigh melaporkan bahawa *International Society for Folk-Narrative Research* telah menjadikan pembentukan “Indeks Legenda Kebangsaan dan Antarabangsa” sebagai satu aturcara tetap dalam agendanya (Mohd. Khalid Taib, 1989 : 165).

Perkembangan ini menyebabkan para pengkaji genre legenda di Barat cuba mencari satu definisi yang tepat untuk istilah legenda. Dalam pada itu, salah seorang pengkaji

legenda dari Amerika, Robert A. Georges yang telah meninjau beberapa definisi umum untuk legenda telah merumuskannya menjadi satu definisi tersendiri seperti berikut :

A legend is a story or narrative, set in the recent or historical past, that is believed to be true by those and to whom it communicated (dalam Mohd. Khalid Taib, 1989 : 165).

Di sini, jelaslah kepada kita bahawa Georges telah menggariskan tiga penegasan umum terhadap sesuatu genre legenda, yakni (i) sesebuah legenda itu mempunyai satu cerita atau naratif, (ii) sesebuah legenda itu mempunyai satu sejarah yang lampau atau baru berlalu, dan (iii) sesebuah legenda dipercayai benar oleh kedua-dua pihak yang berkomunikasi tentangnya.

Mohd Khalid Taib, dalam memberikan komentarnya tentang definisi umum yang diberikan oleh Robert A Georges menyatakan bahawa ketiga-tiga ciri umum mengenai legenda yang diberikan oleh beliau itu tidak seratus peratus menepati semua jenis legenda. Sehubungan dengan itu, Mohd Khalid Taib menyatakan :

... ada sesetengah legenda disampaikan dengan cara yang begitu ringkas, sehingga tidak wujud sama sekali ciri "cerita" atau unsur "plot" yang harus ada pada sesebuah naratif. Kemudian, dari segi aspek "sejarah yang lampau atau baru berlalu", Robert A Georges sendiri pernah menemui legenda rakyat yang lebih relevan kepada unsur kekinian dan bukannya sejarah yang baru berlalu. Mengenai penegasan yang ketiga itu pula, ada kalangan ahli masyarakat yang pada zaman sekarang sudah tidak berapa mempercayai kebenaran isi cerita sesuatu kisah legenda yang disampaikan kepada mereka (Mohd Khalid Taib, 1991 : 260-261).

Seperkara yang ingin saya jelaskan di sini adalah unsur 'naratif' yang dimaksudkan oleh Mohd Khalid di sini ialah genre naratif moden seperti cerpen dan novel. Robert Scholes dan Robert Kellogg dalam buku mereka yang berjudul *The Nature of Narrative* (1966 : 2) ada memberikan definisi untuk "naratif" seperti berikut :

By narrative we mean all those literary works which are distinguished by two characteristics : the presence of a story and a story-teller.

Ekoran daripada itu, Mohd Khalid Taib telah mengemukakan satu definisi legenda yang dianggapnya sesuai dan relevan untuk rantau Nusantara seperti berikut :

Legenda ialah sebuah pernyataan yang selalunya bercorak cerita, yang berlatarkan masa atau sejarah yang masih boleh diingati oleh masyarakat berkenaan; yang mungkin menghubungkan pengalaman masa lampau dengan yang kekinian. Legenda dipercayai benar oleh penyampainya dan oleh mereka yang menerima penyampaian cerita itu, terutama sekali apabila wujudnya tanda-tanda di muka bumi yang seolah-olah mengesahkan sesuatu cerita legenda itu.
(Mohd Khalid Taib, 1991 : 261)

Berdasarkan perbincangan tentang definisi legenda yang diberikan oleh para pengkaji masyarakat, dapatlah disimpulkan bahawa sesuatu legenda itu merupakan cerita atau naratif dalam bentuk pengucapan lisan yang kisahnya mungkin berkenaan dengan manusia atau pun bukan manusia yang diterima benar oleh masyarakat tempatan. Kisah legenda biasanya merupakan cerita yang bercampur aduk antara fakta sejarah dan unsur imaginasi yang dimiliki oleh masyarakat yang berkomunikasi tentangnya. Latar masa dan tempat pula boleh diletakkan pada zaman kontemporari atau lepas. Biasanya terdapat tanda-tanda alam tentang kewujudan legenda di satu-satu tempat; mengesahkan

perlakuannya, justeru itu dianggapkan benar oleh masyarakat tempatan yang berkomunikasi tentangnya.

1.2 Ciri-Ciri Formal Sesebuah Legenda

Sesuai sebagai salah satu genre sastera rakyat yang tersendiri, sesebuah legenda itu mempunyai ciri-ciri formalnya. Pertama, sesebuah legenda itu merupakan sebuah naratif yang diwarisi secara lisan oleh para pendukung tradisi ini. Subjeknya sama ada mengenai manusia atau bukan manusia dan kisah mengenainya amat bersifat tempatan.

Pendukung tradisi legenda terdiri daripada golongan pencerita bukan profesional. Menurut Amin Sweeny, seseorang pencerita profesional merupakan golongan pencerita yang dijemput untuk menyampaikan atau mempersembahkan sesebuah cerita di sesebuah majlis dan pada masa yang telah ditetapkan. Dalam berbuat begitu, pencerita profesional ini akan menerima upah. Antara pencerita profesional terkenal yang terdapat di Perlis ialah Ismail bin Hasan (tok selampit) dan Mahmud bin Wahid yang mempersembahkan cerita Awang Batil (Amin Sweeney, 1973 : 8). Dalam kajian ini, kesemua koleksi kisah legenda yang saya perolehi itu dirakam dalam situasi yang tidak formal dan kesemua pemberi maklumat tidak meminta sebarang upah untuk ceritanya.

Berdasarkan situasi penceritaan dan sifat pencerita, maka bahasa yang digunakan dalam penyampaian sesebuah kisah legenda merupakan bahasa perbualan seharian (*non-stylised*). Sebagai penjelasan lanjut, Amin Sweeney menyatakan bahawa :

The term 'non-stylised oral form' is used to describe the language and gesture of everyday conversation, while 'stylised oral form' refers to that mode of expression where the language employed and its presentation are not those of normal speech (Sweeney, 1973 : 3).

Lumrahnya, isi kandungan cerita legenda ringkas, pendek dan tidak mempunyai plot yang skematik kerana legenda tidak bersifat 'story oriented'. Sesetengah legenda seperti memarat dan anekdot tidak mempunyai plot langsung. Namun ada juga kisah legenda yang agak panjang dan memperlihatkan unsur plot dalam ceritanya. Jenis legenda yang dimaksudkan ini ialah legenda pendosa. Noriah Taslim (1998 : 7) menghuraikan bahawa plot dalam sesebuah legenda pendosa itu agak skematik dan terdiri daripada dua motifeme, yakni : "perlakuan dosa" diikuti "balasan dosa". Dikatakannya juga bahawa plot yang begini di samping mengajar manusia untuk membuat pilihan moral, selalunya memberi 'poetic justice' kepada cerita-cerita rakyat yang mudah. Jadi, kita boleh katakan di sini bahawa sesebuah legenda itu mungkin ada atau tidak ada plot yang skematik.

Dari segi fungsinya, sesebuah legenda lebih kepada menjelaskan sesuatu fenomena (asal usul) dan ada kalanya lebih cenderung kepada menyampaikan mesej (umpamanya legenda pendosa yang mementingkan mesej moral). Sesebuah legenda juga lebih mementingkan kesan kerana ingin dipercayai kebenarannya; kalau ceritanya panjang maka lambatlah kesannya. Dengan kata lain, ciri kisah legenda yang bersifat pendek bertujuan untuk mudah disebar dan diingat. Hal ini penting untuk sesebuah legenda terus hidup di kalangan masyarakat yang berkomunikasi tentangnya.

Tema sesebuah legenda juga berbeza : ada legenda yang bertemakan asal usul nama sesuatu tempat (“Legenda Nama-nama Tempat”); ada legenda yang bertemakan ketokohan seseorang tokoh tempatan (“Legenda Orang Terkenal”) ; ada legenda yang bertemakan unsur moral (“Legenda Pendosa”). Setiap tema legenda sememangnya tergolong dalam beberapa subtipe legenda yang akan dibincangkan kemudian, dan setiap satunya mempunyai ciri-ciri formalnya yang tersendiri.

Bandingkan sebahagian daripada ciri-ciri “Legenda Orang Terkenal” dan “Memorat”, “Legenda Nama Tempat dan Keramat” serta “Legenda Etiologikal” dalam Jadual 1.1 yang telah digariskan secara umum oleh Mohd Khalid Taib (1991 : 285) dengan sebahagian daripada ciri-ciri “Legenda Pendosa” yang telah disimpulkan daripada tulisan Noriah Taslim mengenai “Legenda Pendosa” (1998 : 6-8) dalam Jadual 1.2. di muka sebelah.

Subtipe 1.1 : Ciri-Ciri Legenda “Orang Terkenal”, “Memorat”; “Legenda Nama Tempat”, “Keramat” dan “Legenda Etiologikal”

Unsur Legenda/Perhitungan	Legenda Orang Terkenal dan Memorat	Legenda Nama Tempat dan Keramat	Legenda Etiologikal (Cerita Asal Usul)
Bentuk /Struktur	tidak mantap/berlentukan	mulai mantap	Sudah mantap atau hampir mantap
Durasi Masa	Hampir kepada yang kekinian.	Jauh ke masa belakang tetapi boleh diingati.	Zaman silam yang sukar dipastikan/ada yang percaya dan ada yang tidak percaya.
Gaya Penceritaan	Gaya berbual yang amat bersahaja.	Gaya berbual bercampur dengan retorikal yang mahu menyakinkan darihal kebenaran.	Gaya yang mirip kepada ‘marchen’ yang sudah agak mantap; berunsur didaktik.

Subtipe 1.2 : Ciri-Ciri “Legenda Pendosa”

Unsur Legenda	Legenda Pendosa
Bentuk	Bersifat amat pendek namun bulat dan cukup utuh
Temanya	Bertemakan unsur-unsur moral
Plot	Plot yang agak skematik dan terdiri daripada dua motifeme, yakni perlakuan dosa diikuti dengan balasan dosa
Gaya penceritaan	Gayanya bersahaja, non-konvensional; tidak berlebih-lebihan dan tidak mempunyai bahasa hiasan

Secara keseluruhannya, dapat disimpulkan bahawa sesebuah legenda mempunyai struktur bentuk kisah yang mudah dan senang diingati; dituturkan secara lisan dengan gaya pertuturan seharian dan tidak *stylised*. Kebanyakan legenda tidak mempunyai plot yang skematik (seperti memorat dan anekdot) dan sesetengah legenda (seperti “Legenda Pendosa”) pula mempunyai plot yang skematik. Latar tempat untuk sesebuah legenda merupakan tempat yang benar-benar wujud dan latar masa pula boleh merupakan latar masa yang kekinian, baru berlalu atau lampau sifatnya. Akhir sekali, legenda juga mempunyai pelbagai tema. Ada legenda yang bertemakan asal usul kejadian atau asal usul bagaimana sesuatu tempat memperoleh namanya; ada legenda yang bertemakan ketokohan seseorang tokoh tempatan; ada legenda yang bertemakan unsur-unsur moral.

1.3 Subtipa Legenda

Seperti juga dengan genre sastera rakyat yang lain, legenda mempunyai subtipanya yang tersendiri. Antara subtipa legenda yang dapat kita kenal pasti adalah seperti :

- (i) Legenda Etiologikal (Cerita Asal Usul)
- (ii) Memorat Cerita Hantu
- (iii) Legenda Pendosa,
- (iv) Legenda Orang Terkenal
- (v) Legenda Keramat dan
- (vi) Legenda Keperwiraan

Umumnya, keenam-enam subtipa legenda yang tersenarai di atas memenuhi definisi umum sesebuah legenda sebagaimana yang telah saya bincangkan sebelum ini.

Secara terperinci pula, “Legenda Etiologikal” berkait rapat dengan kisah asal usul nama sesebuah tempat yang memperoleh namanya yang kekal sehingga ke hari ini. Antara contoh Legenda Nama Tempat yang terdapat di negara kita adalah seperti : Asal Usul Kampung Alor Janggus (Kedah), Asal Usul Kampung Permatang Tuk Jaya (Pulau Pinang), Tanjung Keramat (Selangor), Pembukaan Johol (Negeri Sembilan), Pekan Chukai (Kelantan) dan banyak lagi (Mohd Khalid Taib, 1991 : 262-263). Cerita asal usul juga meliputi penjelasan terhadap sesuatu kejadian seperti : “bagaimana gagal menjadi hitam”, “mengapa air laut masin ?” (Umar Junus, 1989 : 19) dan banyak lagi yang tersebar luas di kalangan masyarakat Melayu.

Subtipa “Legenda Orang Terkenal” pula boleh dibahagikan kepada beberapa jenis orang terkenal yang berlainan. “Legenda Orang Terkenal” yang dimaksudkan di sini sememangnya merupakan kisah tokoh istimewa yang disanjung penduduk tempatan. Subtipa jenis legenda ini masih boleh diberikan kategori-kategori kecil yang lebih terperinci seperti berikut :

- (A) Tokoh yang ahli dalam kepimpinan atau ilmu kepahlawanan.
- (B) Tokoh yang ahli dalam agama dan ilmu akhirat.
- (C) Tokoh yang ahli dalam perniagaan/pencarian harta atau urusan keduniaan.
- (D) Tokoh yang ahli dalam pelbagai hal sehingga aura cerita mirip kepada marchen dan mitos.

(Sumber : Mohd Khalid Taib, 1991 : 276-278)

Antara contoh tokoh “Legenda Orang Terkenal” dalam kategori (A) adalah seperti Sultan Abdul Samad, Datuk Panglima Hitam dan Panglima Bauk. Sultan Abdul Samad

ialah tokoh yang memiliki sifat kepemimpinan manakala Datuk Panglima Hitam dan Panglima Bauk memiliki ciri-ciri kepahlawanan. “Legenda Orang Terkenal” yang tergolong dalam kategori (B) adalah seperti Tok Surau, Sheikh Omar Basheer dan Pawang Langkat. Mereka semua ini adalah golongan masyarakat yang ahli dalam ilmu agama dan ilmu akhirat (Mohd Khalid Taib, 1991 : 277).

Dalam kajian yang sama, Mohd Khalid Taib mencatatkan bahawa tokoh-tokoh tempatan seperti Awang Tunggal di Kelantan, Si Tenggang di Selangor dan Si Awang di Muar memperlihatkan keahlian yang nyata dalam soal pengumpulan harta. Akan tetapi, harta dan kekayaan itu telah merosakkan akhlak mereka dan menyebabkan mereka dikategorikan dalam jenis legenda pendosa pula (Mohd Khalid Taib, 1991 : 277). Seterusnya, kisah legenda Puteri Saadong yang dipercayai wujud dalam sejarah lama Kelantan memiliki ciri kepemimpinan dan kisahnya telah dicampuradukkan dengan unsur-unsur mitos (Mohd Khalid Taib, 1991 : 278). Begitu juga dengan Legenda Mahsuri (Pulau Langkawi) yang telah dicampurkan unsur-unsur mitos, khususnya darahnya yang berwarna putih untuk melambangkan kesuciannya (Dato’ Wan Ibrahim Wan Soh, 1996 : 18) turut boleh digolongkan ke dalam “Legenda Orang Terkenal”, kategori (D) ini.

Apabila kita menyebut “Legenda Keramat”, sekali lagi pengkategorian jenis legenda ini bertindih dengan “Legenda Orang Terkenal” atau “Legenda Tokoh” . Yang berbeza adalah “Legenda Tokoh” merujuk kepada tokoh pengasas negeri, tokoh agama dan tokoh-tokoh lain. Legenda tokoh tidak semestinya diangkat menjadi keramat manakala “Legenda Keramat” menurut Noriah Taslim (1991 : 310) pula melibatkan

tokoh yang dianggap suci oleh sesebuah masyarakat. Tokoh legenda keramat juga memiliki ciri-ciri luar biasa dan mistikal yang dimiliki oleh seseorang tokoh keramat itu. Oleh itu seseorang tokoh keramat dianggap suci dan lebih berpengaruh dalam membentuk corak hidup dan pemikiran ahli masyarakat. Menurutnya juga, hampir setiap kawasan mempunyai keramat yang dipercayai dapat melindungi kawasan itu.

Pada zaman dahulu, watak keramat dimasukkan ke dalam pemikiran ahli masyarakat sesuatu kawasan melalui upacara ritual (umpamanya sewaktu upacara buka gelanggang silat, biasanya nama-nama keramat atau penunggu tempatan akan disebut untuk meminta perlindungan) dan amalan-amalan yang lain. Keramat juga dihidupkan dengan cara mengabadikannya dalam bentuk objek-objek alam seperti batu, bukit, kubang, pokok-pokok besar dan sebagainya (Noriah Taslim, 1991 : 312). Setelah pemujaan keramat dikategorikan sebagai perbuatan syirik, maka pembawa tradisi ini menuturkannya dalam bentuk cerita untuk menghidupkan legenda tersebut di kalangan ahli masyarakatnya (Noriah Taslim, 1991 : 311-312). Seseorang boleh mengenali genre “Legenda Keramat” ini melalui panggilan “keramat” di hadapan judul cerita seperti Keramat Pulau (Perak), Keramat Rubiah (Selangor) dan Keramat Lebai Kader (Kedah).

“Legenda Keperwiraan” juga terdiri daripada tokoh tempatan yang terkenal. Yang berbeza dengan “Legenda Orang Terkenal” ialah tokoh yang diangkat menjadi legenda keperwiraan seharusnya memiliki ciri-ciri universal wira seperti memiliki sifat yang gagah berani, berjuang untuk kepentingan anggota masyarakat dan tidak tertunduk kepada kuasa yang lebih besar. Ada kalanya, sesebuah anggota masyarakat juga akan

memberikan sifat mitos kepada tokoh legenda keperwiraan. Tokoh tersebut mungkin diberikan sifat istimewa yang tidak dimiliki sebarang orang seperti kekuatan fizikal yang luar biasa, kebal, tidak mati dan sebagainya.

Berdasarkan perbincangan di atas, jelaslah bahawa setiap subtipe legenda mempunyai ciri-ciri tersendiri yang menjadikannya satu kisah legenda yang unggul dan pada masa yang sama menunjukkan betapa kayanya khazanah legenda itu sendiri.

1.4 Legenda Keperwiraan Sebagai Satu Subtipe

Tumpuan seterusnya akan diberikan kepada subtipe “Legenda Keperwiraan”. Memandangkan tokoh legenda keperwiraan merupakan wira dalam hati anggota masyarakat yang menciptanya, jadi, ada baiknya untuk kita memahami definisi “wira” terlebih dahulu.

Menurut Munro S. Edmonson, wira tidak dilahirkan di dunia ini sebagaimana kelahiran manusia biasa tetapi wira dibina daripada suatu tradisi yang diwarisi. Wira merupakan tokoh yang berjaya menakjubkan manusia sekeliling sehingga mereka boleh diangkat menjadi legenda walaupun mereka masih hidup. Wira-wira ini memiliki beberapa ciri dan perlakuan istimewa yang dikenali sebagai ciri-ciri keperwiraan (Edmonson, 1971 : 150). Tambahan daripada itu, Mohd Khalid Taib dalam tulisannya

yang berjudul : “Konsep dan Kedudukan Wira dalam Teks Melayu Klasik Terpilih : Satu Tinjauan dari Sudut Etika Sezaman dan Universal” (1993 : 25) mencatatkan bahawa :

Manusia yang dikira sebagai wira perlu memenuhi beberapa syarat. Selain memiliki beberapa sifat keperwiraan, seperti kegagahan, keberanian, ketangkasan menggunakan senjata, kebolehan mempertahankan diri daripada musuh, dan elok rupa paras – tokoh wira perlu juga sedia berkhidmat kepada pihak yang memberi naungan kepadanya terutama jika dia bukannya daripada golongan bangsawan atau diraja.

Kesimpulannya, tokoh legenda pilihan dalam penyelidikan ini, iaitu Mat Salleh boleh diletakkan ke dalam kategori tokoh legenda keperwiraan disebabkan beliau merupakan pemimpin berkaliber di kalangan penduduk Sabah ; pahlawan gagah berani yang terbukti dalam catatan sejarah dan memiliki ciri-ciri keperwiraan (akan dibincangkan secara terperinci dalam Bab 5 : “5.1 : Pengertian dan Konsep Wira” nanti) yang disanjung oleh penduduk tempatan Sabah. Oleh itu, istilah legenda keperwiraan sesuai digunakan dalam kajian ketokohan Mat Salleh.

1.5 Latar Kemunculan Tokoh Legenda Keperwiraan

Antara ciptaan lisan yang amat popular di seluruh dunia sejak beribu-ribu tahun yang lalu ialah karya riwayat yang bertemakan dan memperlihatkan ketokohan dan keperwiraan seseorang. Karya-karya ini muncul dalam bentuk cerita atau pun puisi dengan ciri-ciri sepunya yang khusus yang dapat digolongkan ke dalam satu genre cerita rakyat yang amat signifikan, dikenali sebagai saga, legenda keperwiraan atau puisi

keperwiraan (Noriah Taslim, 1994 :65). Tokoh legenda keperwiraan adalah manusia yang bukan kepalang keberanian, kegagahan, dan ketangkasannya sehingga mereka dijadikan model kelelakian atau kepimpinan (Noriah Taslim, 1994 :66). Mereka ini mungkin adalah tokoh-tokoh sejarah yang ditingkatkan kedudukan dan keperibadiannya sehingga bersifat legenda.

Seperkara yang mungkin menarik perhatian ramai adalah mengapakah tokoh sejarah boleh bertukar menjadi tokoh legenda keperwiraan pula ? Sebenarnya, kemunculan tokoh legenda keperwiraan mempunyai evolusi dan latar kemunculan yang tertentu. Dalam konteks kemunculan tokoh legenda keperwiraan antarabangsa, Noriah Taslim (1994 : 69) mencatatkan :

Ada beberapa faktor sosiopolitik yang memunculkan zaman keperwiraan ini. Faktor yang terpenting ialah situasi politik yang tidak stabil akibat ancaman luar, penaklukan dan peperangan yang berlarutan. Keadaan ini memunculkan situasi sosial yang tidak damai dan tenteram. Dalam zaman yang sebeginilah masyarakat memandang tinggi terhadap tokoh-tokoh yang berjuang untuk mempertahankan kepentingan suku dan bangsa. Di dalam keghairahan mengagungkan pahlawan bangsa inilah watak-watak wira diberikan sifat-sifat overman atau supra-human.

Penjelasan evolusi kemunculan tokoh wira legenda yang dibincangkan oleh Noriah Taslim amatlah jelas, yakni semasa sesuatu masyarakat berhadapan dengan ancaman atau ketidakstabilan politik, maka mereka mengalu-alukan khidmat wira yang dipercayai dapat mempertahankan kepentingan mereka.

Peperangan Trojan umpamanya melahirkan rangkaian-rangkaian saga dan legenda keperwiraan pada zaman Mycenaean di Greek. Begitu juga dengan Ramayana yang terhasil daripada situasi kekacauan yang berlaku dalam kerajaan raja Dasaratha yang telah menyebabkan Rama, putera sulungnya dibuang negeri. Di Rusia, zaman keperwiraan muncul pada abad sebelum penjajahan kuasa luar, zaman yang disebut sebagai *the kievian period*, iaitu pada kurun ke-10 dan ke-11. Begitu juga di Perancis, zaman pemerintahan Charlemagne dianggap zaman keperwiraan terutama oleh pengarang yang melahirkan epik Perancis yang terkenal, iaitu *The Song of Roland*. Zaman-zaman yang memunculkan kisah keperwiraan seperti ini disebut *heroic age* yang dikatakan oleh Joseph T. Shipley sebagai : satu tahap masa yang ditandakan dengan pencapaian yang cemerlang oleh para wira (Noriah Taslim, 1994 : 69).

Latar kemunculan legenda keperwiraan di Semenanjung Malaysia juga tidak jauh berbeza daripada latar kemunculan legenda keperwiraan antarabangsa yang telah dibincangkan oleh Noriah Taslim. Sebagai contohnya cuba telitikan latar kemunculan wira epik Melayu yang terkenal, iaitu Hang Tuah. Menurut Braginsky (1990 : 400), isi kandungan yang terdapat dalam *Hikayat Hang Tuah* mempunyai perkaitan dengan peristiwa-peristiwa sejarah yang berlaku di Johor dalam tempoh lewat 1650-an hingga 1680-an. Oleh itu Braginsky (1990 : 403) membuat kesimpulan bahawa besar kemungkinan *Hikayat Hang Tuah* dihasilkan di Johor dalam tempoh di antara tahun 1688 hingga 1710-an.

Seterusnya Josselin de Jong dalam *The Rise and Decline of a National Hero* (dalam Noriah Taslim, 1986 : 13-14) semasa menghuraikan faktor-faktor tentang kenaikan dan kejatuhan Hang Tuah sebagai wira rakyat menyatakan bahawa tatkala Kesultanan Melayu Melaka dalam tahap kegemilangannya (terutama sekali ketika sosio-politik dalam negeri Melaka stabil); kedudukan Hang Tuah pada masa itu merupakan manusia biasa yang mempunyai hayat hidup semula jadi. Di samping sifat kekuatan yang diberikan kepada Hang Tuah; terdapat juga sifat kelemahan manusia biasa yang diberikan kepada Hang Tuah. Hal seperti ini dapat kita temui dalam *Sejarah Melayu* (Shellabear, 1983). Akan tetapi, apabila keadaan sosio-politik menjadi tidak stabil; khususnya pada masa negeri-negeri milik orang Melayu jatuh ke tangan Portugis dan Belanda, dan ketika orang-orang Melayu menerima tekanan politik dan ekonomi daripada kuasa-kuasa asing, maka Hang Tuah ditukarkan daripada seorang manusia biasa menjadi wira epik yang sempurna sifatnya. Dalam *Hikayat Hang Tuah* (Kassim Ahmad, 1992), Hang Tuah diberikan sifat-sifat luar biasa serta unggul dan dikatakan boleh hidup sehingga lebih daripada 110 tahun.

Kemunculan wira-wira Melayu lain yang terkemudian daripada Hang Tuah di Semenanjung Malaysia seperti Tok Janggut, Abdul Rahman Limbong dan Panglima Nayan (sekadar beberapa contoh) turut berlaku dalam satu zaman ketika masyarakat tempatan berhadapan dengan kesusahan dan hidup mereka tertekan akibat daripada penjajahan British, iaitu antara akhir kurun yang ke-19 dan awal kurun yang ke-20.

Biar kita bandingkan latar kemunculan legenda keperwiraan Tok Janggut (Kelantan), Abdul Rahman Limbong (Terengganu) dan Panglima Nayan (Kedah) daripada hasil kajian beberapa orang sejarawan tempatan. Dalam konteks kemunculan pergerakan protes yang diketuai oleh Tok Janggut, Ibrahim Nik Mahmood dalam *The Tok Janggut Rebellion of 1915* (1974 : 63) ada mencatatkan :

This tradisional way of life, however, was disrupted by the establishment of the District Office and its functionaries in 1905. It was this socio-economic change that precipitated the rebellion.

Dengan kata lain, kita dapati bahawa ketokohan Tok Janggut muncul dalam situasi sosial yang tertekan di kalangan masyarakat Melayu Kelantan pada masa itu. Seterusnya, Abdullah Zakaria Ghazali yang menulis “Kebangkitan Terengganu 1928” menyatakan bahawa :

Penglibatan British dalam pentadbiran dan pengenalan undang-undang Inggeris di negeri Terengganu telah membangkitkan perasaan tidak puas hati di kalangan ulama, beberapa orang pegawai pentadbir dan anggota masyarakat di desa. Timbulnya rasa tidak puas hati ini disebabkan banyak perkara yang sebelum ini diselesaikan mengikut landasan agama Islam kini telah berubah, dan diselesaikan berdasarkan undang-undang Barat pula (Abdullah Zakaria Ghazali, 1984 : 277).

Perbincangan Abdullah Zakaria Ghazali ini berkaitan dengan kemunculan Abdul Rahman Limbong sebagai pemimpin agama di Terengganu pada masa itu yang diberikan kepercayaan untuk membela nasib rakyat Terengganu yang tertekan oleh pihak penjajah

British. Secara perbandingan, terdapat persamaan situasi sosio-politik tentang kemunculan Tok Janggut dan Abdul Rahman Limbong sebagai wira yang diberikan kepercayaan untuk membela nasib penduduk tempatan yang tertekan pada masa itu.

Sekarang, kita perhatikan latar kemunculan seorang penyamun yang telah diangkat sebagai wira petani di Kedah, iaitu Panglima Nayan.

Orang Kampung Selarong Batang (berdekatan dengan Alor Setar) yang menghadapi kesusahan dan penderitaan meminta jasa baik Nayan untuk mengambil kembali hak-hak mereka yang dirampas oleh tuan tanah, orang tengah atau tauke-tauke yang menjadi lintah darat, menghisap darah orang miskin terutamanya petani-petani di sekitar kampung tersebut. Hasil rompokan yang berupa wang, emas, perak, pakaian, lembu dan kerbau dibahagikan kepada orang-orang yang patut menerimanya. Yang miskin mulai gembira, kerana nasib dan penderitaan mereka telah dibela. (Mohamad Abdullah, 1982 : 73-75)

Secara keseluruhannya, bolehlah disimpulkan bahawa penduduk tempatan memerlukan wira (seperti Tok Janggut dan Abdul Rahman Limbong) untuk mengetuai dan membela nasib mereka yang tertekan oleh pihak penjajah British. Bagi para petani miskin di Kampung Selarong Batang pula, mereka memerlukan wira seperti Panglima Nayan untuk mengembalikan hak-hak mereka yang telah dirampas oleh orang-orang yang lebih berkuasa dan kaya daripada mereka.

Dalam konteks kemunculan legenda keperwiraan di Sabah, zaman pemerintahan Kompeni Berpiagam Borneo Utara (KBBU : 1881 – 1905) turut menimbulkan beberapa masalah dan rasa ketidakpuasan di kalangan ketua-ketua dan penduduk tempatan.

Perhatikan satu catatan sejarah oleh Wookey tentang ketidakpuasan yang menyebabkan ketua-ketua tempatan menentang pihak KBBU di Sandakan seperti berikut:

The powers of the Chiefs waned and with the advent of law and order, their incomes decrease too. Somewhat naturally many of them were aggrieved at what they considered to be an attack on rights honoured by long custom. (Wookey, 1956/57 : 405)

Dalam situasi kegawatan yang sedemikianlah ketua-ketua tempatan memerlukan seorang wira yang dapat memimpin mereka untuk menuntut kembali hak mereka. Sehubungan dengan itu, muncullah Mat Salleh yang dianggap oleh ketua-ketua tempatan sebagai pemimpin yang mempunyai perwatakan yang tinggi, gagah perkasa dan bukan kepalang berani. Berikut diturunkan gambaran ketokohan Mat Salleh yang diberikan oleh RM Jasni dalam bukunya yang berjudul “Mat Salleh : Pahlawan Rakyat Sabah” (1981 : 29) :

Mat Salleh berperawakan tinggi dan tampan. Beliau seorang yang gagah, berani dan memiliki kekuatan tubuh badan dan tenaga yang mengagumkan. Dengan adanya kepemimpinan yang tegas, sifat yang tidak mementingkan diri dan kebaktian kepada masyarakat sekeliling, beliau disayangi dan dihormati orang.

Dengan memiliki ciri-ciri keperwiraan inilah maka ketua-ketua tempatan di sepanjang Sungai Sugut memilihnya untuk mewakili mereka demi menuntut hak mereka kembali daripada pihak KBBU. Berikut diturunkan bukti yang dicatat oleh ahli sejarah :

In its issue of the 15th September 1894, the British North Borneo Herald reported that Mat Salleh had visited Sandakan on 17th August together with a large number of men, all of whom, contrary to the regulations then in force, brought their weapons with them. They stopped at Buli Sim Sim, on the outskirts of Sandakan town. Accompanying him were many Chiefs, most of whom had never before given any trouble. Mat Salleh himself came ostensibly to complaint of the conduct of the Government agent at Jambongan, the others to petition about native affairs in which they all had or pretended an interest, such as poll tax, passes for boats, etc. (Wookey, 1956/57 : 406).

Catatan lawatan rombongan Mat Salleh ke Sandakan terang-terang menunjukkan bahawa Mat Salleh merupakan pemimpin yang terpilih untuk memperjuangkan hak-hak ketua tempatan yang teraniaya. Pada masa yang sama juga, peraturan baharu yang diperkenalkan oleh pihak KBBU, khususnya cukai kepala, cukai perahu dan banyak lagi telah membebankan penduduk tempatan. Jadi, dalam situasi yang begini; muncullah Mat Salleh sebagai wira rakyat terpilih di Sabah yang dipercayai dapat membela nasib para ketua dan penduduk tempatan yang teraniaya oleh kuasa lain.

1.6 Tokoh-Tokoh Legenda Keperwiraan di Semenanjung Malaysia

Sebelum membincangkan legenda keperwiraan Mat Salleh; ada baiknya untuk saya membincangkan beberapa orang tokoh legenda keperwiraan yang terkenal di Semenanjung Malaysia. Tokoh-tokoh legenda keperwiraan yang dipilih ini masing-masing memenuhi definisi legenda dan memiliki ciri-ciri keperwiraan yang telah dibincang sebelum ini. Mereka yang dimaksudkan adalah seperti Tok Janggut (Kelantan) dan Panglima Nayan (Kedah).

Salah seorang tokoh legenda keperwiraan di Semenanjung Malaysia yang tidak asing lagi kepada kita ialah Tok Janggut. Dari segi latar sejarah, Tok Janggut merupakan salah seorang pejuang tempatan yang mencetuskan penentangan terhadap penjajahan British di Semenanjung Tanah Melayu pada tahun 1915 (Ibrahim Nik Mahmood, 1974 : 459-472). Perjuangan tokoh sejarah ini turut diwarnai dengan tradisi lisan penduduk tempatan di Kelantan yang menjadikan Tok Janggut sebagai tokoh legenda keperwiraan.

Pertama, asal usul keturunan Tok Janggut dikatakan mempunyai pertalian darah dengan keluarga Engku Besar. Hal ini adalah disebabkan bapa Tok Janggut mempunyai pertalian darah dengan keluarga Engku Besar dalam generasi yang sebelumnya (Ibrahim Nik Mahmood, 1974 : 66). Seterusnya, kelahiran Tok Janggut diwarnai dengan unsur-unsur kesaktian seperti berikut :

According to tradition, at Tok Janggut's birth the midwife had advised his mother to dry his caul, which was unusually thick, and later have it served to the boy in rice porridge. This, it is alleged, had been done by his mother when Tok Janggut was in his teens and had completed Quran-reading. This was how he acquired invulnerability. (Ibrahim Nik Mahmood, 1974 : 65)

Di sini, dapat diperhatikan bahawa sejak dilahirkan, Tok Janggut sudah memiliki uri (*caul*) yang luar biasa tebal. Kemudian, dengan memakan uri sendiri yang dicampurkan dalam bubur, Tok Janggut telah menjadi orang yang kebal. Hal seperti ini merupakan kepercayaan penduduk tempatan bahawa wira itu bukanlah manusia yang dengan senang sahaja dapat dibunuh, sebaliknya wira berdaya memperjuangkan nasib mereka kelak.

Tok Janggut juga digambarkan sebagai pemimpin rakyat tempatan (Pasir Puteh, Kelantan) yang mempunyai kekuatan fizikal yang luar biasa. Berikut adalah satu gambaran mengenainya :

According to one source, Tok Janggut possessed all the features of a brave and intelligent man. He was well-built and about six feet tall. He had sharp brown eyes which, it is believed, are a sign of bravery. His head was rather big and bald, and his forehead broad, with thick eyebrows; all these are supposed to signify intelligence, thoughtfulness and firmness (Abdullah bin Amirah Seling Kelantan, 1957 : 1-2).

Selain itu, kekuatan dan ilmu kebatinan yang ada pada Tok Janggut juga disebabkan beliau pernah berguru dengan tok guru handal yang berasal dari Minangkabau (Ibrahim Nik Mahmood, 1974 : 65). Tambahan pula, sebagai wira yang sanggup membela nasib rakyat tempatan yang tertekan akibat peraturan demi peraturan yang dilaksanakan oleh pihak penjajah British; gerakan penentangan Tok Janggut terhadap penjajahan British memang mendapat sokongan ramai. Sebagai buktinya, dilaporkan Tok Janggut mempunyai pengikut yang tidak kurang daripada 2,000 orang pada masa beliau menentang pihak penjajah British secara terbuka (Ibrahim Nik Mahmood, 1974 : 66).

Daripada perbincangan, maka jelaslah bahawa ciri-ciri kepemimpinan dan kebaktian yang dicampuradukkan dengan kepercayaan penduduk tempatan seperti kebijaksanaan, kekuatan fizikal dan kesaktian pada Tok Janggut yang menjadikan beliau tokoh legenda keperwiraan di Kelantan. Tidak ketinggalan, Panglima Nayan (1896-1923) yang pada asalnya merupakan petani kemudian bertukar menjadi penyamun di Kedah turut diangkat

menjadi legenda keperwiraan oleh golongan petani biasa di sekitar kampungnya pada zaman itu. Berdasarkan kajian Mohamad Abdullah yang berjudul : “Panglima Nayan, 1896-1923 : Riwayat Hidup Seorang Penyamun dari Tradisi Lisan Kedah”, tahulah kita bahawa kisah legenda keperwiraan Panglima Nayan pada asalnya diwarisi daripada tradisi lisan oleh saudara-mara dan orang-orang kampung Panglima Nayan sendiri.

Menurut Teh (adik perempuan Nayan), semasa kecil Nayan serta adik-adiknya tinggal serumah dengan ibu bapa mereka di Kampung Bukit Jambul. Tatkala itu, Nayan mempunyai perangai yang baik dan rajin menolong ibu bapanya mengerjakan sawah yang tidak begitu jauh dari rumah mereka. Beliau juga bersopan santun, sesuai sebagai anak kampung yang mempunyai perwatakan dan tatasusila ketimuran (Mohamad Abdullah, 1982 : 70).

Dari segi susuk tubuh badannya, Haji Ibrahim bin Wahab (bekas Penolong Penghulu Mukim Sungai Petani, Kedah) menyatakan :

“Panglima Nayan bukanlah sebarang orang. Dia adalah gagah, tegap dan kakak orangnya.” (Mohamad Abdullah, 1982 : 71).

Gambaran fizikal Panglima Nayan seperti ini tidak berapa jauh berbezanya dengan kekuatan fizikal yang ada pada Tok Janggut sebagaimana yang telah dibincangkan sebelum ini. Hal ini membolehkan kita membuat kesimpulan bahawa wira biasanya mempunyai ciri tubuh badan yang gagah, tegap dan kakak. Keadaan fizikal yang